

Středa, 12. prosince 2012

PŘÍLOHA

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

**o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (žádost EGF/2011/014 RO/Nokia, Rumunsko)**

*(Znění této přílohy zde není uvedeno, neboť odpovídá konečnému znění finálního aktu, rozhodnutí 2013/15/EU.)*

P7\_TA(2012)0492

**Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci: žádost EGF/2011/011 AT/Soziale Dienstleistungen**

**Usnesení Evropského parlamentu ze dne 12. prosince 2012 o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (žádost EGF/2011/011 AT/Soziale Dienstleistungen, Rakousko) (COM(2012)0621 – C7-0361/2012 – 2012/2277(BUD))**

(2015/C 434/40)

*Evropský parlament,*

- s ohledem na návrh Komise předložený Parlamentu a Radě (COM(2012)0621 – C7-0361/2012),
- s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení <sup>(1)</sup> (IID ze dne 17. května 2006), a zejména na bod 28 této dohody,
- s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci <sup>(2)</sup> (dále jen „nařízení o EFG“),
- s ohledem na třístranné rozhovory podle bodu 28 IID ze dne 17. května 2006,
- s ohledem na dopis Výboru pro zaměstnanost a sociální věci,
- s ohledem na zprávu Rozpočtového výboru (A7-0419/2012),
- A. vzhledem k tomu, že Unie vytvořila náležité legislativní a rozpočtové nástroje, které mají poskytovat další pomoc pracovníkům, které zasáhly důsledky velkých změn ve struktuře světového obchodu a při jejich opětovném začlenění na trh práce,
- B. vzhledem k tomu, že u žádostí podaných po 1. květnu 2009 byla působnost Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci (EFG) rozšířena i na podporu pracovníkům, kteří byli propuštěni v přímé souvislosti s celosvětovou finanční a hospodářskou krizí,

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 406, 30.12.2006, s. 1.

Středa, 12. prosince 2012

- C. vzhledem k tomu, že v souladu se společným prohlášením Evropského parlamentu, Rady a Komise, jež bylo přijato během dohodovacího jednání dne 17. července 2008, a s náležitým ohledem na IID ze dne 17. května 2006 ve vztahu k přijímání rozhodnutí o uvolnění prostředků z EFG by měla být finanční pomoc Unie propuštěným pracovníkům dynamická a měla by být poskytnuta co nejrychleji a nejúčinněji,
- D. vzhledem k tomu, že Rakousko požádalo o pomoc v souvislosti s propuštěním 1 050 zaměstnanců (příjemců pomoci bude 350) v 105 podnicích působících v rámci oddílu 88 („Mimoustavní sociální péče“) <sup>(1)</sup> klasifikace NACE Revize 2 v regionu NUTS II Steiermark (AT22) v Rakousku;
- E. vzhledem k tomu, že žádost splňuje kritéria způsobilosti stanovená v nařízení o EFG,
1. souhlasí s Komisí, že podmínky stanovené v čl. 2 písm. b) nařízení o EFG jsou splněny, a Rakousko má proto podle tohoto nařízení nárok na finanční příspěvek;
  2. bere na vědomí, že rakouské orgány předložily žádost o finanční příspěvek z EFG dne 21. prosince 2011 a že celkové hodnocení této žádosti vydala Komise dne 19. října 2012; vyjadřuje politování nad zdlouhavým posuzováním žádosti, které trvalo 10 měsíců;
  3. vítá skutečnost, že s cílem zajistit pracovníkům okamžitou pomoc se rakouské orgány rozhodly začít uplatňovat daná opatření dne 1. října 2011, tedy dříve, než bude s konečnou platností rozhodnuto o přidělení finanční podpory z EFG na navrhovaný koordinovaný soubor opatření;
  4. konstatuje, že region Štýrsko byl již hromadným propouštěním postižen a pracovníci v tomto regionu obdrželi podporu z EFG prostřednictvím tří žádostí, konkrétně EGF/2009/009 AT/Steiermark, EGF/2010/007 AT/Steiermark-Niederosterreich a EGF/2010/008 AT/AT&S
  5. připomíná, že je důležité zlepšit zaměstnatelnost všech pracovníků vhodnou odbornou přípravou a uznáním dovedností a schopností získaných během jejich profesní dráhy; očekává, že odborná příprava, která tvoří součást koordinovaného souboru opatření, bude přizpůsobena nejen úrovni a potřebám propuštěných pracovníků, ale také skutečnému podnikatelskému prostředí;
  6. konstatuje, že projekt EFG bude realizován v rámci nadace práce založené na regionální úrovni a spravované rozvojovým sdružením, které má zkušenosti s jednou z předchozích žádostí o prostředky z EFG (EGF/2009/009 AT/Steiermark); připomíná, že nadace práce jsou instituce založené sociálními partnery působícími v jednotlivých odvětvích a jejich účelem je provázet pracovníky změnami v průmyslu prostřednictvím opatření, která jsou zaměřena na odbornou přípravu a jejichž cílem je zvýšit jejich zaměstnanost; připomíná, že tento model poskytování aktivních opatření na trhu práce byl v minulosti velmi úspěšný, pokud jde o opětovné začlenění pracovníků na trh práce a použití fondu EFG pro tento účel;
  7. zdůrazňuje skutečnost, že je třeba vzít si ponaučení z přípravy a provedení této a dalších žádostí, které se týkají hromadných propuštění;
  8. žádá zúčastněné orgány, aby vyvinuly potřebné úsilí ke zlepšení procedurálních a rozpočtových postupů s cílem urychlit uvolnění prostředků z EFG; oceňuje, že Komise v návaznosti na žádost Parlamentu o rychlejší uvolňování prostředků zavedla zdokonalený postup, jehož cílem je předkládat rozpočtovému orgánu spolu s návrhem na uvolnění prostředků z EFG také hodnocení Komise ohledně způsobilosti žádosti předložené v rámci EFG; doufá, že další vylepšení postupu budou začleněna do nového nařízení o Evropském fondu pro přizpůsobení se globalizaci (2014–2020) a bude dosaženo vyšší účinnosti, transparentnosti a viditelnosti EFG;
  9. vítá navrhovaný koordinovaný soubor individualizovaných služeb a podrobný popis opatření předložených v návrhu Komise; vítá skutečnost, že odborná příprava v nabídce je sladěna s budoucími hospodářskými vyhlídkami a budoucími potřebami v oblasti dovedností a kvalifikací v regionu;

<sup>(1)</sup> Nařízení Evropského Parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 ze dne 20. prosince 2006, kterým se zavádí statistická klasifikace ekonomických činností NACE Revize 2 a kterým se mění nařízení Rady (EHS) č. 3037/90 a některá nařízení ES o specifických statistických oblastech (Úř. věst. L 393, 30.12.2006, s. 1).

**Středa, 12. prosince 2012**

10. připomíná, že orgány přislíbily zajistit hladký a rychlý proces přijímání rozhodnutí o uvolnění prostředků z EFG, jejichž prostřednictvím poskytnou jednorázovou, časově omezenou individuální podporu zaměřenou na pomoc pracovníkům, kteří byli propuštěni v důsledku globalizace a finanční a hospodářské krize; zdůrazňuje úlohu, kterou může hrát EFG při opětovném začleňování propuštěných pracovníků na trh práce;

11. zdůrazňuje, že v souladu s článkem 6 nařízení o EFG by mělo být zajištěno, aby EFG podporoval opětovné začlenění jednotlivých propuštěných pracovníků do pracovního procesu; dále zdůrazňuje, že pomoc z EFG může spolufinancovat pouze aktivní opatření na pracovním trhu, která vedou k trvalému a dlouhodobému zaměstnání; opětovně poukazuje na to, že podpora ze strany EFG nesmí nahrazovat opatření, za něž jsou na základě vnitrostátních právních předpisů nebo kolektivních smluv odpovědné podniky, ani opatření k restrukturalizaci podniků nebo odvětví;

12. upozorňuje na denní příspěvek pro pracovníky účastnící se odborné přípravy a hledající zaměstnání, který údajně činí 1 000 EUR na pracovníka za měsíc (počítáno po dobu 11 měsíců, vyplácení podpory v nezaměstnanosti se během tohoto období přeruší) a který bude kombinován s příspěvkem na odbornou přípravu ve výši 200 EUR na pracovníka za měsíc; připomíná, že prostředky z EFG by měly být v budoucnu primárně přidělovány na odbornou přípravu a hledání zaměstnání, jakož i na programy profesní orientace, a že na výplatě příspěvků by se měl fond finančně podílet vždy pouze v rámci své vedlejší činnosti a souběžně s prostředky, které jsou propuštěným pracovníkům k dispozici na základě vnitrostátních právních předpisů nebo kolektivních smluv;

13. konstatuje, že informace o koordinovaném souboru individualizovaných služeb, které mají být financovány z EFG, obsahují údaje o tom, nakolik tyto služby doplňují opatření financovaná ze strukturálních fondů; znovu žádá Komisi, aby do svých výročních zpráv zařazovala také srovnávací hodnocení těchto údajů, aby se zajistilo plné dodržování stávajících předpisů a nedocházelo ke zdvojování služeb financovaných z prostředků Unie;

14. považuje poměr denního příspěvku a příspěvku na odbornou přípravu k nákladům na odbornou přípravu ve výši 14 400 oproti 7 000 EUR za neoprávněné kvazi-financování dávek v nezaměstnanosti;

15. vítá skutečnost, že na základě žádostí Parlamentu jsou v rozpočtové položce pro EFG 04 05 01 v rozpočtu na rok 2012 prostředky na platby ve výši 50 000 000 EUR; připomíná, že EFG byl vytvořen jako samostatný zvláštní nástroj s vlastními cíli a lhůtami, a zaslouží si proto vlastní přidělené prostředky; tím se pokud možno zamezí převodům z jiných rozpočtových položek, k nimž docházelo v minulosti a jež by mohly bránit dosažení politických cílů EFG;

16. konstatuje, že navrhovaná opatření stojí přibližně 22 000 EUR na jednoho pracovníka, z nichž zhruba 14 000 EUR má být pokryto z EFG, což je velmi vysoký příspěvek na hlavu v porovnání s ostatními žádostmi o podporu z EFG;

17. lituje rozhodnutí Rady blokovat prodloužení „krizové výjimky“, která umožňuje poskytovat finanční pomoc jak pracovníkům, kteří byli propuštěni v důsledku současné finanční a hospodářské krize, tak pracovníkům, kteří ztratili zaměstnání kvůli změnám ve struktuře světového obchodu, a která by v případě žádostí podaných po 31. prosinci 2011 umožnila zvýšit finanční účast Unie na nákladech programu na 65 %; žádá Radu, aby neprodloužila tuto výjimku znovu zavedla;

18. schvaluje rozhodnutí uvedené v příloze k tomuto usnesení;

19. pověřuje svého předsedu, aby podepsal toto rozhodnutí společně s předsedou Rady a aby zajistil jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*;

20. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení a jeho přílohu Radě a Komisi.

Středa, 12. prosince 2012

## PŘÍLOHA

## ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

**o uvolnění prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (žádost EGF/2011/011 AT/Soziale Dienstleistungen, Rakousko)**

*(Znění této přílohy zde není uvedeno, neboť odpovídá konečnému znění finálního aktu, rozhodnutí 2013/13/EU.)*

P7\_TA(2012)0493

**Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci (žádost EGF/2012/006 FI/Nokia Salo)**

**Usnesení Evropského parlamentu ze dne 12. prosince 2012 o návrhu rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o využití prostředků z Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci podle bodu 28 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení (žádost EGF/2012/006 FI/Nokia Salo, Finsko) (COM(2012)0619 – C7-0360/2012 – 2012/2276 (BUD))**

(2015/C 434/41)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Parlamentu a Radě (COM(2012)0619 – C7-0360/2012),
  - s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení <sup>(1)</sup> (IIA ze dne 17. května 2006), a zejména na body 28,
  - s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského fondu pro přizpůsobení se globalizaci <sup>(2)</sup> (dále jen „nařízení o EFG“),
  - s ohledem na „Pakt pro růst a zaměstnanost“ a závěry Evropské rady ze dne 28. června 2012,
  - s ohledem na postoj Rady k rozpočtu Evropské unie na rok 2013, který schválila Rada dne 23. července 2012,
  - s ohledem na výsledky třístranných rozhovorů podle bodu 28 IIA ze dne 17. května 2006,
  - s ohledem na dopis Výboru pro zaměstnanost a sociální věci,
  - s ohledem na zprávu Rozpočtového výboru (A7-0418/2012),
- A. vzhledem k tomu, že Unie vytvořila legislativní a rozpočtové nástroje, které mají poskytovat další pomoc pracovníkům, které zasáhly důsledky velkých změn ve struktuře světového obchodu, při jejich opětovném začlenění na trh práce,

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 406, 30.12.2006, s. 1.